



**GEMEINDE BÜTTIKON**  
Bollstrasse 100, 5619 Büttikon  
Tel. 056 618 70 50  
Fax 056 618 70 51  
E-Mail kanzlei@buettikon.ch

Gemeindekanzlei

# **Einladung zur Ortsbürgergemeindeversammlung auf Freitag, 14. Juni 2019 um 19.45 Uhr im Waldhaus**

## **Traktanden:**

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2018
2. Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2018
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2018
4. Beratung und Genehmigung des Budget 2020
5. Aufnahme in der Ortsbürgerrecht von Büttikon:  
Wiedmaier Armin, geb. 1953
6. Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon:  
Steinlechner Urs, geb. 1959
7. Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon:  
Kronsteiner Sandra, geb. 1966
8. Mitteilungen und Verschiedenes

## **Aktenauflage**

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen in der Zeit vom 27. Mai bis 07. Juni 2019 während den üblichen Schalterstunden bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

# INHALTSVERZEICHNIS

## Seiten

3 - 8	Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 15.06.2018
9	Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2018
10 - 12	Berichte und Anträge zu den Traktanden
13	Erläuterungen zur Jahresrechnung 2018
14 - 26	Jahresrechnung 2018
27	Berechnung der Forstreserve
28	Erläuterungen zum Budget 2020
29 - 34	Budget 2020

# PROTOKOLL DER ORTSBUERGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

vom Freitag, 15. Juni 2018, 19.45 Uhr, im Waldhaus Büttikon

## **Feststellung der Verhandlungsfähigkeit**

Stimmberechtigte laut Stimmregister:	54
Abschliessende Beschlussfassung gemäss § 30 des Gemeindeggesetzes, 1/5 der Stimmberechtigten:	10
Zahl der Anwesenden:	12

---

Vorsitz:	Gian Carlo Silvestri, Gemeindeammann
Protokoll:	Lukas Isler, Gemeindeschreiber
Stimmenzähler:	Yvonne Sax-Barmettler
Entschuldigungen:	Urs Sax, Brigitte Sax, Susanne Moser, Christian Koch, Förster Urs Meyer

---

Der Vorsitzende begrüsst die anwesenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger recht herzlich. Gian Carlo Silvestri begrüsst im Speziellen Armin Wiedmaier von der Finanzkommission sowie Waldhauswart Franz Schaffhauser.

Zum Gedenken an die seit der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung verstorbenen Rentsch Hansjörg, Schröder-Weckel Anna, Neuburger Roland und Sax-Koch Maria Theresia bittet der Vorsitzende die Anwesenden, sich von den Sitzen zu erheben.

Die Einladungen zur Ortsbürgerversammlung wurden rechtzeitig versendet. Die Unterlagen lagen vom 28. Mai bis 5. Juni 2018 auf der Gemeindekanzlei auf.

Nachdem keine Abänderung der Traktandenliste gewünscht wird, können die Geschäfte gemäss nachstehender Liste behandelt werden.

## **TRAKTANDEN**

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Juni 2017
2. Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2017
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2017
4. Beratung und Genehmigung des Budget 2019
5. Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon:  
Hilfiker Ernst und Hilfiker Hildegard
6. Mitteilungen und Verschiedenes

## Verhandlungen

### **Traktandum 1      Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 16. Juni 2017**

Das Protokoll ist in ungekürzter Fassung in der Vorlage abgedruckt. Auf das Verlesen wird verzichtet.

Diskussion:            Diese wird nicht benützt.

Antrag:                Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Protokoll vom 16. Juni 2017 zu genehmigen.

Abstimmung:        Dem Antrag stimmen alle anwesenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger zu. Abschliessende Beschlussfassung.

Der Gemeindeammann dankt für die Beschlussfassung und den Angestellten der Gemeindeverwaltung für ihre Arbeit.

### **Traktandum 2      Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2017**

Gemeindeammann Gian Carlo Silvestri streift in kurzen Zügen den nachstehenden Rechenschaftsbericht des vergangenen Jahres.

#### **0 Verwaltung**

Die ordentliche Ortsbürgergemeindeversammlung fand am 16. Juni 2017 im Waldhaus statt.

#### **037      Waldhaus**

	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>	<u>2017</u>
Anzahl Vermietungen	66	60	61	72	81

#### **8 Wald**

##### 812      Holzernte

In den letzten fünf Jahren wurden folgende Mengen Holz geschlagen:

	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>	<u>2017</u>
Rundholz m3	520	256	243	71	90
Industrieholz m3	19	25	37	0	0
Schnitzel m3 (Efm)	196	41	122	105	90

Diskussion: Diese wird nicht benützt.

Antrag: Der Gemeinderat stellt den Antrag, den vorliegenden Rechenschaftsbericht 2017 zu genehmigen.

Abstimmung: Der Beschluss wird einstimmig gefasst.  
Abschliessende Beschlussfassung.

### **Traktandum 3 Genehmigung der Jahresrechnung 2017**

Der Vorsitzende erklärt, dass die Rechnung 2017 in der Broschüre abgedruckt sei. Er streift via PowerPoint-Präsentation durch die Erläuterungen, welche ebenfalls in der Broschüre abgedruckt sind.

Diese Rechnung besteht aus der Erfolgsrechnung und der Bilanz mit den dazugehörigen Erläuterungen. Diese weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 1'237.61 aus.

#### **A) Erfolgsrechnungen**

<b>Konto</b>	<b>Bemerkung</b>
0290.3010.00 0290.4240.00	Entschädigung an den Hüttenwart wie auch Einnahmen aus Vermietungen bewegen sich im Bereich des Vorjahres.
0290.3120.00	Die höheren Belegungszahlen in der Waldhütte führten teilweise auch zu höheren Betriebskosten.
8201.3130.00	Für Holzschläge durch Dritte und Herstellung von Holzschnitzeln wurde weniger aufgewendet, als im Budget vorgesehen. Die Erträge aus Verkäufen (2.8201.4250.00) fielen dementsprechend auch tiefer aus.
8201.4250.00	Die Erträge aus Holzverkäufen lagen unter Budget und Vorjahresertrag. Die Preissituation am Holzmarkt ist nach wie vor schlecht.
8209.4511.00	Es resultiert ein Aufwandüberschuss im Forstbereich, der der Forstreserve belastet wird.
8209.3171.00	Im Jahre 2017 fand ein Waldumgang statt.
8209.4409.00 9610.3409.02	Die Forstreserve wurde mit einem Zinssatz von 0.5% verzinst.
9990.9001.00	Der Ertragsüberschuss wird mit einer Einlage in das Eigenkapital verbucht.

#### **B) Bilanz**

<b>Konto</b>	<b>Bemerkung</b>
10110.01	Das Guthaben der Ortsbürgergemeinde bei der Einwohnergemeinde ist gesunken.
29100.01	Durch die Entnahme aus der Forstreserve zur Deckung des Aufwandüberschusses sinkt der Bestand der Forstreserve.
29990.01	Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde Büttikon.

Diskussion: Marianne Koch Wiedmaier erkundigt sich, wie viel ein Ster kostet. Der Vizeammann kann diese Frage ohne weiteres beantworten.

Nik Sax erkundigt sich nach den Wertholzverkäufen, da er an der Generalversammlung des Aargauer Forstverbandes teilnahm. Der Gemeindevizeammann erklärt, dass er vom Finanzverwalter beauftragt wurde den Versammlungsteilnehmer zu erklären, dass der Finanzverwaltung die Unterlagen der Versammlung vorliegen.

Im Namen der Finanzkommission verliest Armin Wiedmaier den nachstehenden Bestätigungsbericht.

*Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilen wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.*

**Aufgrund unserer Prüfung bestätigen wir, dass**

1. die Buchhaltung sauber und übersichtlich geführt ist;
2. die Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz stimmen mit der Buchhaltung übereinstimmen.

**Antrag:**

*Wir empfehlen der Ortsbürgergemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2017.*

Antrag: Die Gemeindeversammlung wolle die Jahresrechnung 2017 genehmigen.

Abstimmung: Die Rechnung 2017 wird einstimmig genehmigt.  
Abschliessende Beschlussfassung.

Herr Armin Wiedmaier von der Finanzkommission spricht Finanzverwalter Hanspeter Frischknecht und dem Team der Verwaltung seinen Dank aus.

## **Traktandum 4 Beratung und Genehmigung des Budget 2019**

Das Budget 2019 wurde mit den Verantwortlichen der Waldkommission besprochen. Der Vorsitzende verweist auf die Erläuterungen und das Budget in der Broschüre.

### **C) Erfolgsrechnungen**

<b>Konto</b>	<b>Bemerkung</b>
0290.3010.00	Anpassung an das Rechnungsjahr 2017.
0290.3144.00	Am Waldhaus sind keine grösseren Unterhaltsarbeiten vorgesehen.
0290.4240.00	Anpassung des Budgetbetrages aufgrund Erfahrungen im Rechnungsjahr 2017.
8201.3612.01	Die Entschädigung an den Forstbetrieb wurde aufgrund der zu erwartenden Einsätze berechnet.
8201.4250.00	Geschätzter Holzerlös aufgrund der herrschenden Marktlage.
8209.3511.00	Es resultiert ein ausgeglichenes Ergebnis in der Forstrechnung.

8209.3171.00	Im Jahre 2019 findet ein Waldumgang statt.
8209.4409.00 9610.3409.02	Die Forstreserve wird mit einem Zinssatz von 0.5% verzinst.
9990.9001.00	Der budgetierte Budgetüberschuss wird als Einlage in das Eigenkapital verbucht.

Diskussion: Yvonne Sax möchte wissen, um was für Unterhaltsarbeiten es sich beim Waldhaus handelt.

Kurt Sax, Vizeammann erklärt, dass bereits im letzten Jahr an der Ortsbürgergemeindeversammlung über ein Pissoir diskutiert wurde. Zudem gab es verschiedene Abklärungen, wie das Waldhaus aussen aufgefrischt werden kann. Die Kosten für eine neue Verschalung würden den Rahmen jedoch sprengen. Kurz nach der Versammlung fand eine Begehung mit Maler Bosshard aus Othmarsingen statt. Dieser hat eine Offerte eingereicht. Unter dem Traktandum Mitteilungen und Verschiedenes möchte sich Kurt Sax bei den Versammlungsteilnehmer erkundigen, was die Mitglieder für eine Meinung zu Unterhaltsarbeiten haben.

Antrag: Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle das Budget 2019 genehmigen.

Abstimmung: Alle anwesenden Stimmberechtigten Ortsbürgerinnen und Ortsbürger stimmen dem Antrag zu.  
Definitive Beschlussfassung.

#### **Traktandum 5 Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon: Hilfiker Erst und Hilfiker Hildegard**

An vergangenen Ortsbürgergemeindeversammlungen kam der Wunsch auf, Personen in die Ortsbürgergemeinde aufzunehmen. Die Ortsbürgergemeinde will durch Aufnahme von Personen in das Ortsbürgerrecht ihren Bestand und ihre Weiterentwicklung sichern. Dazu wurde an der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung ein Reglement über das Ortsbürgerrecht genehmigt. Gemäss § 2 des Reglements über das Ortsbürgerrecht können nur Personen in das Ortsbürgerrecht von Büttikon aufgenommen werden, die bereits das Gemeindebürgerrecht von Büttikon besitzen. Herr und Frau Hilfiker haben das Gemeindebürgerrecht per 11. Januar 2017 erhalten (Verliehen durch den Gemeinderat).

Die Ortsbürgergemeinde kann Personen, die sich um die Gemeinde Büttikon in ausserordentlichem Masse verdient gemacht haben und die Voraussetzungen gemäss § 5 des Reglements über das Ortsbürgerrecht erfüllen, unentgeltlich in das Ortsbürgerrecht aufnehmen. Der Gemeinderat schlägt der Ortsbürgergemeindeversammlung vor, dem Ehepaar Hilfiker auch das Ortsbürgerrecht zu verleihen.

Der Vorsitzende erklärt, dass die Ortsbürger vorgängig darüber abstimmen. Herr und Frau Hilfiker wurden zur Überraschung in das Waldhaus eingeladen und treffen nach der Versammlung zum gemeinsamen Essen hinzu. Ihnen wird ein kleines Präsent überreicht.

Diskussion: Diese wird nicht benützt.

Antrag: Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle Herr Hilfiker Erst und Frau Hilfiker Hildegard in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufnehmen.

Abstimmung: Der Beschluss wird einstimmig gefasst.  
Abschliessende Beschlussfassung.

## **Traktandum 5      Mitteilungen und Verschiedenes**

Der Gemeinderat erklärt, dass er die Parzelle Nr. 146, derzeit verpachtet an Frau Nelly Rügger, kündigte, da es in der Vergangenheit diverse Probleme mit der Hundehaltung bei der durch die Familie Rügger verpachtete Liegenschaft gab. Der Gemeinderat erklärt zudem, dass er derzeit noch nicht wissen, wie er die Parzelle Nr. 146 in Zukunft weiterführe. Es gibt diverse Ideen wie z.B. ein Friedhof, Weihnachtsbäume, Teich mit Feuerstelle. Die Waldkommission wird sich mit der Thematik befassen.

Zudem erklärt der Gemeinderat, dass die Ortsbürgergemeinde Büttikon nicht direktes Mitglied des Forstbetriebes Lindenberg ist. Der Förster Urs Meyer hat deshalb im April 2018 die Gemeinden Uezwil und Büttikon über einen möglichen Zusammenschluss informiert. Die Gemeinderäte der beiden Gemeinden werden sich mit der Thematik weiter befassen.

Frau Yvonne Sax möchte wissen, ob sich Personen für die Einbürgerung in das Ortsbürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Büttikon meldeten.

Gemeinderätin Silvia Koch Vollenweider erklärt, dass man die Einwohner anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung über das Reglement der Ortsbürgergemeinde informierte. Mit der Einbürgerung von Hilfiker Ernst und Hilfiker Hildegard kann die Versammlung das Szenario nun bereits einmal durchspielen.

Nik Sax kommt nochmals auf die Parzelle Nr. 146 der Ortsbürgergemeinde zu sprechen. Er erklärt, dass heute jeder eine Urne und einen Baum platzieren könne. Er habe das Beispiel der Gemeinde Hochdorf studiert und sich in Hochdorf direkt erkundigt. Er findet die Einführung eines Friedhofs ein interessantes Projekt.

Vizeammann Kurt Sax wirft die Frage in den Raum, ob evtl. auch bei der Kapelle eine Möglichkeit bestehe.

Frau Yvonne Sax möchte wissen, ob sich auf der Parzelle Nr. 146 noch Altlasten einer alten Grube befinden. Der Vizeammann kann diese Frage verneinend beantworten.

Zum Abschluss der Versammlung treffen Herr Hilfiker Ernst und Frau Hilfiker Hildegard der Versammlung bei. Sie wurden mit einem Vorwand durch Nik Sax in das Waldhaus gelockt. Gemeinderätin Silvia Koch Vollenweider erklärt Herr und Frau Hilfiker die Einbürgerung in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon und dankt im Namen aller Anwesenden für die geleistete Arbeit während dreissig Jahren als Sakristanen der Kapelle Büttikon. Zudem sind Herr und Frau Hilfiker immer wieder für die Gemeinde in verschiedenen Situationen tätig. Die Anwesenden würdigen die Einbürgerung mit einem grossen Applaus.

Zum Abschluss schliesst der Gemeindeammann mit tollen Dankesworten die Versammlung und wünscht allen Anwesenden „en Guete“.

### **Schluss der Ortsbürgergemeindeversammlung 20.24 Uhr.**

#### **IM NAMEN DES GEMEINDERATES**

Der Gemeindeammann:      Der Gemeindeschreiber:

Gian Carlo Silvestri

Lukas Isler



# RECHENSCHAFTSBERICHT 2018 DES GEMEINDERATES

## Ortsbürgergemeinde

### 0 Verwaltung

Die ordentliche Ortsbürgergemeindeversammlung fand am 15. Juni 2018 im Waldhaus statt.

#### 037 Waldhaus

	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>	2017	2018
Anzahl Vermietungen	60	61	72	81	73

### 8 Wald

#### 812 Holzernte

In den letzten fünf Jahren wurden folgende Mengen Holz geschlagen:

	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>	<u>2017</u>	<u>2018</u>
Rundholz m3	256	243	71	90	182
Industrieholz m3	25	37	0	0	40
Schnitzel m3 (Efm)	41	122	105	90	80

# BERICHTE UND ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN

## **Traktandum 1                    Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2018**

Das Protokoll der letzten Versammlung ist in der vorliegenden Broschüre enthalten.

**Antrag:                    Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Protokoll vom 15. Juni 2018 zu genehmigen.**

## **Traktandum 2                    Rechenschaftsbericht des Gemeinderates für das Jahr 2018**

Der Rechenschaftsbericht ist in der vorliegenden Broschüre enthalten.

**Antrag:                    Der Gemeinderat stellt den Antrag, den vorliegenden Rechenschaftsbericht 2018 zu genehmigen.**

## **Traktandum 3                    Genehmigung der Jahresrechnung 2018**

Die Rechnung für das Jahr 2018 mit den dazugehörenden Erläuterungen ist in der Broschüre enthalten.

Die Finanzkommission hat die Rechnung geprüft und beantragt, dieselbe zu genehmigen. Der Prüfbericht wird anlässlich der Gemeindeversammlung verlesen.

Die externe Bilanzprüfung gemäss § 14b der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden und Gemeindeverbände wurde durch das Büro K-Vis GmbH, Baden-Dättwil, vorgenommen.

**Antrag:                    Die Gemeindeversammlung wolle die Jahresrechnung 2018 genehmigen.**

## **Traktandum 4                    Beratung und Genehmigung des Budget 2020**

Das Budget ist mit den dazu gehörenden Erläuterungen in der Broschüre enthalten. Die Waldkommission hat das Budget besprochen und ist damit einverstanden.

**Antrag:                    Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle das Budget 2020 genehmigen.**

## **Traktandum 5                    Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon: Armin Wiedmaier**

Herr Armin Wiedmaier, geb. 03.07.1953, wohnhaft an der Untere Brünishalde 3, hat am 13. August 2018 ein Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Einwohnergemeinde sowie der Ortsbürgergemeinde Büttikon eingereicht.

An seiner Sitzung vom 28. August 2018 verlieh der Gemeinderat Herrn Wiedmaier das Einwohnerbürgerrecht der Gemeinde Büttikon.

Gemäss § 5 des Reglements über das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon vom 16. Juni 2017 können Personen, welche Büttikon als ihre Heimat betrachten und an den Belangen der Ortsbürgergemeinde interessiert sind, durch Beschluss der Ortsbürgergemeinde entgeltlich in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufgenommen werden, wenn sie das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde besitzen und insgesamt während mindestens 10 Jahren in Büttikon Wohnsitz haben. Die Gebühr beträgt gemäss § 9 lit. b) Fr. 100.00 für den Ehegatten eines Ortsbürgers.

**Antrag:**            **Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle Herr Wiedmaier Armin in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufnehmen.**

## **Traktandum 6**

### **Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon: Steinlechner Urs**

Herr Urs Steinlechner, geb. 10.12.1959, wohnhaft am Brügglächer 15, hat am 19. September 2018 ein Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Einwohnergemeinde sowie der Ortsbürgergemeinde Büttikon eingereicht.

An seiner Sitzung vom 25. September 2018 verlieh der Gemeinderat Herrn Steinlechner das Einwohnerbürgerrecht der Gemeinde Büttikon.

Gemäss § 5 des Reglements über das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon vom 16. Juni 2017 können Personen, welche Büttikon als ihre Heimat betrachten und an den Belangen der Ortsbürgergemeinde interessiert sind, durch Beschluss der Ortsbürgergemeinde entgeltlich in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufgenommen werden, wenn sie das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde besitzen und insgesamt während mindestens 10 Jahren in Büttikon Wohnsitz haben. Die Gebühr beträgt gemäss § 9 lit. b) Fr. 200.00 pro Person in den übrigen Fällen.

**Antrag:**            **Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle Herr Steinlechner Urs in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufnehmen.**

## **Traktandum 7**

### **Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Büttikon: Kronsteiner Sandra**

Frau Sandra Kronsteiner, geb. 10.11.1966, wohnhaft am Brügglächer 11, hat am 26. Oktober 2018 ein Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Einwohnergemeinde sowie der Ortsbürgergemeinde Büttikon eingereicht.

An seiner Sitzung vom 06. November 2018 verlieh der Gemeinderat Frau Kronsteiner das Einwohnerbürgerrecht der Gemeinde Büttikon.

Gemäss § 5 des Reglements über das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon vom 16. Juni 2017 können Personen, welche Büttikon als ihre Heimat betrachten und an den Belangen der Ortsbürgergemeinde interessiert sind, durch Beschluss der Ortsbürgergemeinde entgeltlich in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufgenommen werden, wenn sie das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde besitzen und insgesamt während mindestens 10 Jahren in Büttikon Wohnsitz haben. Die Gebühr beträgt gemäss § 9 lit. b) Fr. 200.00 pro Person in den übrigen Fällen.

**Antrag:** Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle Frau Kronsteiner Sandra in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Büttikon aufnehmen.

## **Traktandum 8**

### **Mitteilungen und Verschiedenes**

Der Gemeinderat informiert über den Stand von aktuellen Projekten. Die Versammlungsteilnehmer haben die Möglichkeit Fragen zu stellen.

## Erläuterungen zur Jahresrechnung 2018

### A) Erfolgsrechnungen

Konto	Bemerkung
0290.xxxx.xx	Die Belegung des Waldhauses lag deutlich unter den budgetierten Werten.
0290.3144.00	Der budgetierte Unterhalt wurde im Rechnungsjahr nicht realisiert.
3290.3636.00	Der Gemeinderat hat auf Gesuch hin einen Beitrag an die Sanierung der Kapelle gesprochen.
8201.3612.01	Die Aufwendungen des Forstbetriebes Lindenberg lagen unter den budgetierten Werten.
8201.4250.00	Die Erträge aus Holzverkäufen sind aufgrund der Entwicklung der Marktpreise nochmals markant gesunken.
8209.3171.00	Im Rechnungsjahr fand aufgrund der Grenzwanderung kein Waldumgang statt.
8209.4409.02/ 9610.3409.02	Die Verzinsung der Forstreserve erfolgt mit einem Zinssatz von 0.5 %.
8209.3411.00/ 8209.4511.00	Im Budget wurde mit einem kleinen Ertragsüberschuss im Bereich Forstwirtschaft gerechnet. Die Rechnung 2018 schliesst mit einem markanten Aufwandüberschuss ab. Der Aufwandüberschuss wird der Forstreserve belastet.
9630.44.30.00	Zur Zeit ist die Parzelle nicht verpachtet.
9990.9001.00	Die Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgerverwaltung schliesst mit einem Aufwandüberschuss. Dieser wird dem Eigenkapital belastet.

# Erfolgsrechnung

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2018

	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Ortsbürgergemeinde</b>	<b>62'528.00</b>	<b>62'528.00</b>	<b>75'670</b>	<b>75'670</b>	<b>50'160.35</b>	<b>50'160.35</b>
0 Allgemeine Verwaltung	8'539.35	7'750.00 789.35	16'895	12'050 4'845	9'999.09 770.91	10'770.00
3 Kultur und Freizeit	5'000.00	0.00 5'000.00	0	0	0.00	0.00
8 Volkswirtschaft	47'323.65	47'323.65	57'175	57'175	37'318.65	37'318.65
9 Finanzen	1'665.00 5'789.35	7'454.35	1'600 4'845	6'445	2'842.61	2'071.70 770.91

# Erfolgsrechnung

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2018

	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>8'539.35</b>	<b>7'750.00</b>	<b>16'895</b>	<b>12'050</b>	<b>9'999.09</b>	<b>10'770.00</b>
<b>01</b>	<b>Legislative</b>	<b>494.80</b>		<b>800</b>		<b>576.50</b>	
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>494.80</b>		<b>800</b>		<b>576.50</b>	
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>494.80</b>		<b>800</b>		<b>576.50</b>	
	3170.00 OG-Versammlung	494.80		800		576.50	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>8'044.55</b>	<b>7'750.00</b>	<b>16'095</b>	<b>12'050</b>	<b>9'422.59</b>	<b>10'770.00</b>
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste übrige</b>	<b>1'320.00</b>		<b>1'320</b>		<b>1'320.00</b>	
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste übrige</b>	<b>1'320.00</b>		<b>1'320</b>		<b>1'320.00</b>	
	3612.00 Verwaltungsschädigung an EG	1'250.00		1'250		1'250.00	
	3636.00 Beiträge an Verband Aarg. Ortsgemeinden	70.00		70		70.00	
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>6'724.55</b>	<b>7'750.00</b>	<b>14'775</b>	<b>12'050</b>	<b>8'102.59</b>	<b>10'770.00</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>6'724.55</b>	<b>7'750.00</b>	<b>14'775</b>	<b>12'050</b>	<b>8'102.59</b>	<b>10'770.00</b>
	3010.00 Löhne Waldhausabwart	2'235.00		3'200		2'715.00	
	3050.00 Sozialversicherungsbeiträge	0.00		200		300.15	
	3053.00 Unfallversicherungsbeiträge	4.55		25		5.55	
	3054.00 AG-Beiträge an FAK	0.00		50		63.50	
	3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0.00		200		148.95	
	3120.00 Ver- und Entsorgung	1'336.90		2'000		2'408.25	
	3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'579.20		800		0.00	
	3134.00 Sachversicherungsprämien	236.15		300		318.00	
	3144.00 Baulicher Unterhalt	892.75		8'000		426.95	
	3151.00 Unterhalt Geräte, Maschienen	0.00		0		1'716.24	
	3170.00 Reisekosten und Spesen	440.00		0		0.00	
	4240.00 Benützungsgeldern Waldhaus		7'750.00		12'000		10'770.00
	4260.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		50		0.00

# Erfolgsrechnung

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2018

	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Ortsbürgergemeinde</b>						
<b>3 Kultur und Freizeit</b>	<b>5'000.00</b>					
<b>32 Kultur übrige</b>	<b>5'000.00</b>					
<b>329 Kultur übriges</b>	<b>5'000.00</b>					
<b>3290 Kultur übriges</b>	<b>5'000.00</b>					
3636.00 Beitrag Kapellenverein	5'000.00		0		0.00	
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>	<b>57'175</b>	<b>57'175</b>	<b>37'318.65</b>	<b>37'318.65</b>
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>	<b>57'175</b>	<b>57'175</b>	<b>37'318.65</b>	<b>37'318.65</b>
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>	<b>57'175</b>	<b>57'175</b>	<b>37'318.65</b>	<b>37'318.65</b>
<b>8201 Waldwirtschaft</b>	<b>47'323.65</b>	<b>32'815.65</b>	<b>56'150</b>	<b>55'575</b>	<b>36'251.65</b>	<b>31'003.90</b>
3000.00 Waldkommission	285.00		300		285.00	
3130.00 Beitrag Waldwirtschaftsverband	493.15		750		647.20	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	30'405.45		30'000		10'616.25	
3134.00 Sachversicherungsprämien	92.40		150		133.00	
3141.00 Unterhalt Waldwege	0.00		3'100		0.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung an EG	1'850.00		1'850		1'850.00	
3612.01 Entschädigung Forstbetrieb	14'197.65		20'000		22'720.20	
4250.00 Holzverkäufe		25'176.60		45'900		22'266.50
4630.00 Zollrückerstattungen		647.05		1'000		945.40
4631.00 Beiträge vom Kanton		2'092.00		3'675		2'892.00
4632.00 Beiträge von Gemeinden		4'900.00		5'000		4'900.00
<b>8209 Nichtbetrieb</b>		<b>14'508.00</b>	<b>1'025</b>	<b>1'600</b>	<b>1'067.00</b>	<b>6'314.75</b>
3171.00 Waldumgang / Waldarbeitstag	0.00		700		1'067.00	
3511.00 Einlagen in Forstreserve	0.00		325		0.00	
4409.02 Verzinsung Forstreserve		1'665.00		1'600		1'605.00
4511.00 Entnahmen aus Forstreserve		12'843.00		0		4'709.75



# Erfolgsrechnung

Gemeinde Büttikon  
Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Finanzen	1'665.00	7'454.35	1'600	6'445	2'842.61	2'071.70
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'665.00	2'125.00	1'600	2'120	1'605.00	2'071.70
961 Zinsen	1'665.00	2'125.00	1'600	2'000	1'605.00	2'045.00
9610 Zinsen	1'665.00	2'125.00	1'600	2'000	1'605.00	2'045.00
3409.02 Verzinsung Forstreserve	1'665.00	2'125.00	1'600	2'000	1'605.00	2'045.00
4401.00 Kontokorrentzinsen						
963 Liegenschaften des Finanzvermögens				120		26.70
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens				120		26.70
4430.00 Pachtzinsen		0.00		120		26.70
99 Nicht aufteilbare Posten		5'329.35		4'325	1'237.61	
999 Abschluss		5'329.35		4'325	1'237.61	
9990 Abschluss		5'329.35		4'325	1'237.61	
9000.00 Ertragsüberschuss			0			
9001.00 Aufwandüberschuss	0.00			4'325	1'237.61	0.00

# Ergebnis Ortsbürgergemeinde

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2018

Erfolgsausweis	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>60'863.00</b>	<b>74'070</b>	<b>47'317.74</b>
30 Personalaufwand	2'524.55	3'775	3'369.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	35'970.80	46'800	18'058.34
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		325	
36 Transferaufwand	22'367.65	23'170	25'890.20
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>53'408.65</b>	<b>67'625</b>	<b>46'483.65</b>
42 Entgelte	32'926.60	57'950	33'036.50
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	12'843.00		4'709.75
46 Transferertrag	7'639.05	9'675	8'737.40
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>7'454.35-</b>	<b>6'445-</b>	<b>834.09-</b>
34 Finanzaufwand	1'665.00	1'600	1'605.00
44 Finanzertrag	3'790.00	3'720	3'676.70
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>2'125.00</b>	<b>2'120</b>	<b>2'071.70</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>5'329.35-</b>	<b>4'325-</b>	<b>1'237.61</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)</b>	<b>5'329.35-</b>	<b>4'325-</b>	<b>1'237.61</b>

# Ergebnis Ortsbürgergemeinde

Gemeinde Büttikon  
Buchungsperiode 2018

Finanzierungsausweis	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Selbstfinanzierung	18'172.35-	4'000-	3'472.14-
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	18'172.35-	4'000-	3'472.14-

# Ergebnis Ortsbürgergemeinde ohne Waldwirtschaft

Gemeinde Büttikon  
Buchungsperiode 2018

Erfolgsauswe	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
	<b>13'539.35</b>	<b>16'895</b>	<b>9'999.09</b>
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30 Personalaufwand	2'239.55	3'475	3'084.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'979.80	12'100	5'594.89
36 Transferaufwand	6'320.00	1'320	1'320.00
	<b>7'750.00</b>	<b>12'050</b>	<b>10'770.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
42 Entgelte	7'750.00	12'050	10'770.00
	<b>5'789.35-</b>	<b>4'845-</b>	<b>770.91</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>			
34 Finanzaufwand	1'665.00	1'600	1'605.00
44 Finanzertrag	2'125.00	2'120	2'071.70
	<b>460.00</b>	<b>520</b>	<b>466.70</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>			
	<b>5'329.35-</b>	<b>4'325-</b>	<b>1'237.61</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>			
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>			
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>5'329.35-</b>	<b>4'325-</b>	<b>1'237.61</b>

# Ergebnis Ortsbürgergemeinde ohne Waldwirtschaft

Gemeinde Büttikon  
Buchungsperiode 2018

Finanzierung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Selbstfinanzierung	5'329.35-	4'000-	1'237.61
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	5'329.35-	4'000-	1'237.61

Erfolgsausweis	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>47'323.65</b>	<b>57'175</b>	<b>37'318.65</b>
30 Personalaufwand	285.00	300	285.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	30'991.00	34'700	12'463.45
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		325	
36 Transferaufwand	16'047.65	21'850	24'570.20
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>45'658.65</b>	<b>55'575</b>	<b>35'713.65</b>
42 Entgelte	25'176.60	45'900	22'266.50
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	12'843.00		4'709.75
46 Transferertrag	7'639.05	9'675	8'737.40
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>1'665.00-</b>	<b>1'600-</b>	<b>1'605.00-</b>
44 Finanzertrag	1'665.00	1'600	1'605.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'665.00</b>	<b>1'600</b>	<b>1'605.00</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

Finanzierungsausweis	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Selbstfinanzierung	12'843.00-	325	4'709.75-
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	12'843.00-	325	4'709.75-

# Bilanz

## Gemeinde Büttikon Buchungsperiode 2018

	Anfangsbestand per 01.01.2018	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2018
<b>Ortsbürgergemeinde</b>					
1 <b>Ortsbürgergemeinde</b>					
1 <b>AKTIVEN</b>	914'830.21	61'421.95		79'594.30	896'657.86
2 <b>PASSIVEN</b>	914'830.21	1'237.61		19'409.96	896'657.86



# Bilanz

## Gemeinde Büttikon Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2018	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2018
1	AKTIVEN	61'421.95		79'594.30	896'657.86
10	FINANZVERMÖGEN	61'421.95		79'594.30	406'632.86
101	Guthaben	424'805.21	61'421.95	79'594.30	406'632.86
1011	Kontokorrente mit Dritten	424'805.21	61'421.95	79'594.30	406'632.86
10110	Kontokorrente mit Dritten	424'805.21	61'421.95	79'594.30	406'632.86
10110.01	Kontokorrent Einwohnergemeinde	424'805.21	61'421.95	79'594.30	406'632.86
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	490'025.00			490'025.00
140	Sachanlagen	490'025.00			490'025.00
1400	Grundstücke VW unüberbaut	23'210.00			23'210.00
14000	Grundstücke VW unüberbaut	23'210.00			23'210.00
14000.01	Grundstücke	23'210.00			23'210.00
1404	Hochbauten	1.00			1.00
14040	Allgemeiner Haushalt	1.00			1.00
14040.01	Waldhaus	1.00			1.00
1405	Waldungen	466'814.00			466'814.00
14050	Waldungen	466'814.00			466'814.00
14050.01	Waldungen	466'814.00			466'814.00

# Bilanz

## Gemeinde Büttikon Buchungsperiode 2018

Ortsbürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2018	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2018
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>1'237.61</b>		<b>19'409.96</b>	<b>896'657.86</b>
<b>29</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>1'237.61</b>		<b>19'409.96</b>	<b>896'657.86</b>
<b>291</b>	<b>Fonds</b>			<b>12'843.00</b>	<b>320'053.50</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>			<b>12'843.00</b>	<b>320'053.50</b>
<b>29100</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>			<b>12'843.00</b>	<b>320'053.50</b>
29100.01	Forstreserven			12'843.00	320'053.50
<b>295</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>				<b>490'025.00</b>
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve</b>				<b>490'025.00</b>
<b>29500</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>				<b>490'025.00</b>
29500.01	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt				1.00
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke				490'024.00
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>	<b>1'237.61</b>		<b>6'566.96</b>	<b>86'579.36</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>1'237.61</b>		<b>6'566.96</b>	<b>5'329.35-</b>
<b>29900</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>1'237.61</b>		<b>6'566.96</b>	<b>5'329.35-</b>
29900.01	Jahresergebnis	1'237.61		6'566.96	5'329.35-
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse Vorjahre</b>	<b>1'237.61</b>			<b>91'908.71</b>
<b>29990</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse Vorjahre</b>	<b>1'237.61</b>			<b>91'908.71</b>
29990.01	Kumulierte Ergebnisse Vorjahre	1'237.61			91'908.71

## Berechnung des Sollbestandes des Forstreserverfonds

Jahr	Ortsbürgergemeinde			Büttikon			Waldfläche:			46.68 Frei verfügbar
	Bruttoholzerlös	Total der letzten 5 Jahre	Durchschnitt = Sollbestand	Doppelter Sollbestand	Effektiver Bestand der Forstreserve	Bruttoholzerlös	Total der letzten 5 Jahre	Durchschnitt = Sollbestand	Doppelter Sollbestand	
1991	41'603.45	41'603.45	62'765.10	125'530.20	220'165.25	94'635.05				
1992	50'425.30	92'028.75	18'405.80	36'811.60	225'876.30	189'064.70				
1993	45'839.05	137'867.80	27'573.60	55'147.20	222'916.15	167'768.95				
1994	49'501.70	187'369.50	37'473.90	74'947.80	230'194.75	155'246.95				
1995	52'742.50	240'112.00	48'022.40	96'044.80	227'156.20	131'111.40				
1996	39'697.85	238'206.40	47'641.30	95'282.60	227'941.15	132'658.55				
1997	43'659.00	231'440.10	46'288.00	92'576.00	227'941.15	135'365.15				
1998	46'993.95	232'595.00	46'519.00	93'038.00	236'807.40	143'769.40				
1999	48'575.65	231'668.95	46'333.80	92'667.60	244'019.35	151'351.75				
2000	41'696.80	220'623.25	44'124.70	88'249.40	218'589.40	130'340.00				
2001	46'463.25	227'388.65	45'477.70	90'955.40	215'957.70	125'002.30				
2002	41'535.35	225'265.00	45'053.00	90'106.00	218'705.10	128'599.10				
2003	31'356.50	209'627.55	41'925.50	83'851.00	227'222.80	143'371.80				
2004	29'310.35	190'362.25	38'072.50	76'145.00	233'915.00	157'770.00				
2005	17'770.70	166'436.15	33'287.20	66'574.40	255'783.20	189'208.80				
2006	21'830.55	141'803.45	28'360.70	56'721.40	256'911.70	200'190.30				
2007	72'420.75	172'688.85	34'537.80	69'075.60	291'649.00	222'573.40				
2008	47'818.45	189'150.80	37'830.20	75'660.40	307'974.60	232'314.20				
2009	37'531.86	197'372.31	39'474.50	78'949.00	294'109.31	215'160.31				
2010	33'434.42	213'036.03	42'607.20	85'214.40	296'854.18	211'639.78				
2011	53'279.80	244'485.28	48'897.10	97'794.20	289'560.38	191'766.18				
2012	74'391.05	246'455.58	49'291.10	98'582.20	293'079.18	194'496.98				
2013	88'889.67	287'526.80	57'505.40	115'010.80	315'979.40	200'968.60				
2014	38'451.15	288'446.09	57'689.20	115'378.40	302'517.35	187'138.95				
2015	30'657.65	285'669.32	57'133.90	114'267.80	320'822.05	206'554.25				
2016	30'731.00	263'120.52	52'624.10	105'248.20	337'606.25	232'358.05				
2017	22'266.50	210'995.97	42'199.20	84'398.40	332'896.50	248'498.10				
2018	25'176.60	147'282.90	29'456.60	58'913.20	320'053.50	261'140.30				

## Erläuterungen zum Budget 2020

### A) Erfolgsrechnungen

Konto	Bemerkung
0290.3010.00	Anpassung an das Rechnungsjahr 2018.
0290.3144.00	Am Waldhaus sind keine grösseren Unterhaltsarbeiten vorgesehen.
0290.4240.00	Anpassung des Budgetbetrages aufgrund Erfahrungen im Rechnungsjahr 2018.
8201.3612.01	Die Entschädigung an den Forstbetrieb wurde aufgrund der zu erwartenden Einsätze berechnet.
8201.4250.00	Geschätzter Holzerlös aufgrund der herrschenden Marktlage.
8209.3511.00	Es wird mit einem Aufwandüberschuss budgetiert. Dieser wird der Forstreserve belastet.
8209.3171.00	Im Jahre 2020 findet ein Waldumgang statt.
8209.4409.00 9610.3409.02	Die Forstreserve wird mit einem Zinssatz von 0.5% verzinst.
9990.9001.00	Der budgetierte Ertragsüberschuss wird als Einlage in das Eigenkapital verbucht.

# Laufende Rechnung

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2020

	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Ortsbürgergemeinde</b>	<b>64'050</b>	<b>64'050</b>	<b>64'070</b>	<b>64'070</b>	<b>62'528.00</b>	<b>62'528.00</b>
0 Allgemeine Verwaltung	10'300	10'050 250	11'200 350	11'550	8'539.35	7'750.00 789.35
3 Kultur und Freizeit	0	0	0	0	5'000.00	0.00 5'000.00
8 Volkswirtschaft	51'950	51'950	50'470	50'470	47'323.65	47'323.65
9 Finanzen	1'800 250	2'050	2'400	2'050 350	1'665.00 5'789.35	7'454.35

# Laufende Rechnung

	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Ortsbürgergemeinde</b>						
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>10'300</b>	<b>10'050</b>	<b>11'200</b>	<b>11'550</b>	<b>8'539.35</b>	<b>7'750.00</b>
01 Legislative	500		500		494.80	
011 Legislative	500		500		494.80	
0110 Legislative	500		500		494.80	
3170.00 OG-Versammlung	500		500		494.80	
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>9'800</b>	<b>10'050</b>	<b>10'700</b>	<b>11'550</b>	<b>8'044.55</b>	<b>7'750.00</b>
022 Allgemeine Dienste übrige	1'350		1'320		1'320.00	
0220 Allgemeine Dienste übrige	1'350		1'320		1'320.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung an EG	1'250		1'250		1'250.00	
3636.00 Beiträge an Verband Aarg. Ortsbürgergemeinden	100		70		70.00	
<b>029 Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>8'450</b>	<b>10'050</b>	<b>9'380</b>	<b>11'550</b>	<b>6'724.55</b>	<b>7'750.00</b>
0290 Verwaltungsliegenschaften	8'450	10'050	9'380	11'550	6'724.55	7'750.00
3010.00 Löhne Waldhausabwart	2'250		2'800		2'235.00	
3050.00 Sozialversicherungsbeiträge	200		200		0.00	
3053.00 Unfallversicherungsbeiträge	0		30		4.55	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		50		0.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	1'500		2'500		1'336.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'500		800		1'579.20	
3134.00 Sachversicherungsprämien	300		300		236.15	
3144.00 Baulicher Unterhalt	1'000		1'000		892.75	
3151.00 Unterhalt Geräte, Maschienen	1'500		1'500		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0	10'000	0	11'500	440.00	7'750.00
4240.00 Benützungsgebühren Waldhaus		50		50		0.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter						

# Laufende Rechnung

Gemeinde Büttikon  
Buchungsperiode 2020

Ortsbürgergemeinde	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Kultur und Freizeit</b>					<b>5'000.00</b>	
<b>32 Kultur übrige</b>					<b>5'000.00</b>	
<b>329 Kultur übriges</b>					<b>5'000.00</b>	
<b>3290 Kultur übriges</b>					<b>5'000.00</b>	
3636.00 Beitrag Kapellenverein	0		0		5'000.00	
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>51'950</b>	<b>51'950</b>	<b>50'470</b>	<b>50'470</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>51'950</b>	<b>51'950</b>	<b>50'470</b>	<b>50'470</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>51'950</b>	<b>51'950</b>	<b>50'470</b>	<b>50'470</b>	<b>47'323.65</b>	<b>47'323.65</b>
<b>8201 Waldwirtschaft</b>	<b>51'150</b>	<b>46'000</b>	<b>48'970</b>	<b>48'870</b>	<b>47'323.65</b>	<b>32'815.65</b>
3000.00 Waldkommission	300		285		285.00	
3130.00 Beitrag Waldwirtschaftsverband	700		750		493.15	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	25'200		24'500		30'405.45	
3134.00 Sachversicherungsprämien	100		135		92.40	
3141.00 Unterhalt Waldwege	3'000		3'450		0.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung an EG	1'850		1'850		1'850.00	
3612.01 Entschädigung Forstbetrieb	20'000		18'000		14'197.65	
4250.00 Holzverkäufe		37'600		39'400		25'176.60
4630.00 Zollrückerstattungen		800		800		647.05
4631.00 Beiträge vom Kanton		2'600		3'670		2'092.00
4632.00 Beiträge von Gemeinden		5'000		5'000		4'900.00
<b>8209 Nichtbetrieb</b>	<b>800</b>	<b>5'950</b>	<b>1'500</b>	<b>1'600</b>		<b>14'508.00</b>
3171.00 Waldumgang / Waldarbeitstag	800		800		0.00	
3511.00 Einlagen in Forstreserve	0		700		0.00	
4409.02 Verzinsung Forstreserve		1'600		1'600		1'665.00
4511.00 Entnahmen aus Forstreserve		4'350		0		12'843.00

# Laufende Rechnung

**Gemeinde Büttikon**  
Buchungsperiode 2020

Ortsbürgergemeinde	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9 Finanzen</b>	<b>1'800</b>	<b>2'050</b>	<b>2'400</b>	<b>2'050</b>	<b>1'665.00</b>	<b>7'454.35</b>
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>1'600</b>	<b>2'050</b>	<b>1'600</b>	<b>2'050</b>	<b>1'665.00</b>	<b>2'125.00</b>
<b>961 Zinsen</b>	<b>1'600</b>	<b>2'000</b>	<b>1'600</b>	<b>2'000</b>	<b>1'665.00</b>	<b>2'125.00</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>1'600</b>	<b>2'000</b>	<b>1'600</b>	<b>2'000</b>	<b>1'665.00</b>	<b>2'125.00</b>
3409.02 Verzinsung Forstreserve	1'600	2'000	1'600	2'000	1'665.00	2'125.00
4401.00 Kontokorrentzinsen		2'000		2'000		2'125.00
<b>963 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>		<b>50</b>		<b>50</b>		
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>		<b>50</b>		<b>50</b>		
4430.00 Pachtzinsen		50		50		0.00
<b>99 Nicht aufteilbare Posten</b>	<b>200</b>		<b>800</b>			<b>5'329.35</b>
<b>999 Abschluss</b>	<b>200</b>		<b>800</b>			<b>5'329.35</b>
<b>9990 Abschluss</b>	<b>200</b>		<b>800</b>			<b>5'329.35</b>
9000.00 Ertragsüberschuss	200		800		0.00	
9001.00 Aufwandüberschuss		0		0		5'329.35



# Ergebnis Ortsbürgergemeinde ohne Waldwirtschaft

Erfolgsauswe	Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>10'300</b>	<b>11'200</b>	<b>13'539.35</b>
30 Personalaufwand	2'450	3'080	2'239.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'500	6'800	4'979.80
36 Transferaufwand	1'350	1'320	6'320.00
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>10'050</b>	<b>11'550</b>	<b>7'750.00</b>
42 Entgelte	10'050	11'550	7'750.00
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>250-</b>	<b>350</b>	<b>5'789.35-</b>
34 Finanzaufwand	1'600	1'600	1'665.00
44 Finanzertrag	2'050	2'050	2'125.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>450</b>	<b>450</b>	<b>460.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>200</b>	<b>800</b>	<b>5'329.35-</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)</b>	<b>200</b>	<b>800</b>	<b>5'329.35-</b>

Erfolgsausweis	Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>51'950</b>	<b>50'470</b>	<b>47'323.65</b>
30 Personalaufwand	300	285	285.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	29'800	29'635	30'991.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		700	
36 Transferaufwand	21'850	19'850	16'047.65
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>50'350</b>	<b>48'870</b>	<b>45'658.65</b>
42 Entgelte	37'600	39'400	25'176.60
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	4'350		12'843.00
46 Transferertrag	8'400	9'470	7'639.05
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>1'600-</b>	<b>1'600-</b>	<b>1'665.00-</b>
44 Finanzertrag	1'600	1'600	1'665.00
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'600</b>	<b>1'600</b>	<b>1'665.00</b>
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

**Ortsbürgergemeinde Büttikon**

**nicht stimmberechtigt,  
gilt als Einladung**

# **Stimmrechts-Ausweis**

**Ortsbürgergemeindeversammlung  
vom 14. Juni 2019**

Dieser Stimmrechtsausweis besitzt nur zusammen mit der Adressetikette Gültigkeit und ist anlässlich der Gemeindeversammlung abzugeben.